

# پرشانه‌های اقیانوس

نهج البلاغه

حوال

ترجمه و شرح

همه نامه‌های نهج البلاغه

علی رهبر

# برشانه‌های اقیانوس

## جلد چهارم

نهج البلاغه جوان ترجمه و شرح

نویسنده: علی رهبر اسلامی

ناشر: انتشارات کتاب جمکران

طرح جلد: سید محمد کاظم امیر حیدری

چاپ: دوم، بهار ۱۴۰۲

چاپخانه: خانه چاپ جمکران

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

پازارگانی کتاب جمکران: ۰۹۱۹۲۵۵۲۰۳۰



دفتر مرکزی پژوهش و نشر فتوای امام شهید قاطمی،  
کوچه ۲۸، بلوک ۶، انتشارات کتابخانه جمکران، تلفن  
تماس: ۰۲۵۳۷۷۳۲۱۲ - ۰۲۵۳۷۷۳۲۲۳ کد پستی:

[@ketabejamkaran](https://t.me/jamkaranbook)

سرشناس: رهبر، علی - ۱۳۳۷  
عنوان قریب‌آمدی، نهج البلاغه، فارسی - عربی بی‌گویند، شرح  
Nahjol-Balaghah .Persian- Arabic Selection. Commandries  
عنوان و نام پدیدآور برشانه‌های اقیانوس، نهج البلاغه جوان / علی رهبر.  
مشخصات نشر: قم، کتاب جمکران، ۱۰۰۰  
مشخصات ظاهري: ۲۷۷ ص.

فروخت: برشانه‌های اقیانوس، ۲.  
شابک: ۹۷۸-۹۱۰-۹۷۳-۷۶۱-۶  
ومنتشر: هفتاد و سی و سه، فیبا  
یادداشت: کتابنامه به صورت زیرنویس.

عنوان دیگر: نهج البلاغه جوان.  
موضوع: علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۲ قبل از هجرت - نقده و تفسیر  
موضوع: Ali ibn Abi-talib, Imam I. Nahjol - Balaghah -- Criticism and interpretation  
شناسه افزود: علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۲ قبل از هجرت - ۴۰ - نهج البلاغه - شرح  
شناسه افزود: Ali ibn Abi-talib, Imam I. Nahjol - Balaghah.CommandriesAli ibn Abi-talib, Imam I.  
رد بدندی کنگره: ۰۴۴۲/BP۲۸  
رد بدندی دروغ: ۹۵۱۵/۷۴۷  
شاره کتابشناسی مل: ۸۷۹۵۰۴  
اطلاعات رکور کتابشناسی: فیبا

۱.....	نامه‌یک
۲.....	فرستادگان امام به سوی کوفه در سه دسته
۳.....	نامه‌دو
۴.....	نامه‌سه
۵.....	سپاس از جنگ آواران
۶.....	ضرورت ساده‌زیستی قاضیان
۷.....	اضلاع چهارگانه داشته‌های دنیا
۸.....	نامه‌چهار
۹.....	نامه‌پنج
۱۰.....	تفکیک توده‌ها از یکدیگر در ماجراي جمل
۱۱.....	کارکردهای اشعث و توصیه‌های امام
۱۲.....	نامه‌شش
۱۳.....	شباهای مرتبط با ملاک شرعیت حکومت
۱۴.....	نامه‌هفت
۱۵.....	پاسخ‌های دیگر امام به یاوه معاویه

۱۳.....	نامه هشت
۱۳.....	نامه نه
۱۴.....	افشارگری‌های امام از میزان حضور مدعيان در دفاع از رسول الله ﷺ
۱۶.....	بریده‌هایی از ابعاد دیگر نامه امام ﷺ به معاویه
۱۷.....	نامه دهم
۱۸.....	برای دست برداشتن از ریاست ناجا چه باید کرد؟
۲۰.....	تحلیل تاریخ با نگاه امام
۲۱.....	سفارش یازده
۲۲.....	مهارت‌های نظامی در رویارویی با دشمن
۲۳.....	سفارش دوازده
۲۴.....	نامه سیزده
۲۴.....	یگانگی تقاو و شجاعت و عدالت
۲۴.....	یاران چهارگانه
۲۵.....	سفارش چهارده
۲۵.....	دعای پانزده
۲۶.....	فرمان‌های اخلاقی - نظامی امام
۲۶.....	کدام زن؟
۲۶.....	نیایش در آغاز نبرد
۲۷.....	سفارش شانزده
۲۷.....	نامه هفده
۲۸.....	تакتیک‌های نظامی کارساز

۲۸	افشاگری امام بر ضد معاویه و.....
۲۹	ادامه پاسخ‌های امام علیه به معاویه .....
۳۱	نامه هجده.....
۳۱	نامه نوزده.....
۳۲	برخوردهای نیکو ازسوی فرماندارها.....
۳۳	نامه بیست.....
۳۴	نامه بیست و یک.....
۳۴	زیاد بن ابیه .....
۳۵	نامه بیست و دو.....
۳۵	کلام بیست و سه.....
۳۶	شادمانی و اندوه.....
۳۶	توحید و سنت رسول خدا علیه السلام.....
۳۷	<b>سفارش و وصیت بیست و چهارم</b> .....
۳۸	وقف نامه و توصیه‌های ماندگار امام .....
۳۹	<b>سفارش بیست و پنجم</b> .....
۴۰	آداب تعاملات اقتصادی .....
۴۱	حقوق حیوان‌ها.....
۴۲	تعامل مهربانانه با حیوان‌ها.....
۴۵	<b>عهدنامه بیست و ششم</b> .....
۴۶	نقش پارسایی در عدالت.....

۴۷	عهدنامه بیست و هفت
۴۸	مهرورزی مسئولان به مردمان و تکریم ایشان
۵۰	اندرزهایی که باید آویزه گوش شود
۵۲	مسئولان حکومت، هوای نفس را بزدایند
۵۲	غاز اول وقت را مراقبت کنند
۵۳	نامه بیست و هشتم
۵۴	پاسخ‌های تخلیلی و هوشمندانه امام علی علیه السلام به معاویه
۵۶	حرکت‌های گمراهگرانه معاویه
۵۶	فضیلت‌های مسکوت مانده
۵۸	اگر محور اعتماد خلافت انتساب به رسول خداست
۵۸	بنی هاشم کاملاً سزاوار نترند
۶۰	جدال احسن او با معاویه
۶۲	تخلیل تاریخ عهد عثمان
۶۲	پاسخ به تهدید معاویه
۶۴	نامه بیست و نه
۶۴	نامه سی
۶۴	بصره، شهر آماده فتنه و تدبیرهای امام علی علیه السلام
۶۴	دل‌سوزی در حق معاویه
۶۵	نامه سی و یکم
۶۶	واقعیت‌های گریزناپذیر
۶۸	آن حجاب از دیده چون دوراً فکنی
۷۰	یار مفروش به دنیا که بسی سود نکرد

۷۲	پدری با دو آفت....
۷۲	فرزندی با چهار آفت....
۷۴	آغاز تربیت با کتاب خدا.....
۷۶	محبوب‌ترین توقع‌های مولا.....
۷۸	چرا بیوسته از خداوند یاری نمی‌خواهیم؟
۷۸	باید اهل باور شد و گریزان از شبیه و شائبه.....
۷۸	شرط اول قدم، صفاتی دل است.....
۸۰	چون صفات او را شناختی، تسلیم شو.....
۸۲	وصف آفتاب.....
۸۲	یک دلیل دل‌گرم کن برای یگانگی خدا.....
۸۴	غلام همت آنم که زیر چرخ کبود.....
۸۶	آین‌نامه تعاملات با دیگری.....
۸۶	دو آفت بزرگ عجب.....
۸۸	که دراز است ره مقصد و من نوسفرم.....
۹۰	آین‌نامه نیایش.....
۹۲	ادامه آین‌نامه نیایش.....
۹۴	شناسنامه دنیا.....
۹۶	سیمای سراب‌زدگان.....
۹۸	تعديل آزمندی.....
۱۰۰	بسته‌ای چونان توشه راه کمال.....
۱۰۲	مهوه‌های تسبیح خیرخواهی.....
۱۰۴	آین‌نامه دادوستد رفتاری در جامعه.....
۱۰۶	خود، خدا، خانواده و خلق.....
۱۰۸	چارچوب‌های رزق.....

## دیباچه

سخن گفتن از نهج البلاغه به همان میزان دشوار است که سخن گفتن از علی مرتضی علیله؛ چه اینکه این کتاب گران سنگ، گزیده‌ای از شیوه‌ترین گفته‌ها و نوشته‌های امیر بیان، علی بن ابی طالب علیله است، و برای ما بی‌بضاعتان، چگونه توان آن است که بی‌نهایت را در چند کلمه محدود بگنجانیم و آن را توصیف کنیم؟ مگر می‌توان اقیانوس دُروازه‌های علی علیله را در پیمانه‌ای کوچک از واژه‌ها جا داد؟ اما آب دریا را اگر نتوان کشید... هم به قدر تشنگی باید چنین.

به اعتراض همه دانشمندان، نویسنده‌گان و ادبیان عرب و غیرعرب، نهج البلاغه علی علیله بعد از قرآن کریم، فصیح‌ترین و بلیغ‌ترین متن به زبان عربی است که بشر شاهد آن بوده است؛ مجموعه‌ای بی‌نظیر که حکمت‌های رُز و ارزش‌های انسانی متبلور در علم اخلاق را با فلسفه تاریخ و سیاست درست، درهم آمیخته و به زیباترین و شیوازترین شکل ممکن آن را در مسیر چشم‌انداز بشری عرضه کرده است و سید رضی، آن غواص گوهرشناس اقیانوس واژه‌ها، آن‌ها را به صورت کنونی گزین کرده و به ما عرضه داشته است.

جای تأسف است که این گوهر بی‌مانند، هنوز در میان شیعیان آن امام هُمام، مجھول و قدرناشاخته مانده است؛ چه رسد به آنان که از شناخت نور مقدس علوی نیز غافل‌اند. در این میان، باید تلاش‌های بی‌دریغ شارحان و مترجمان این عرصه را ارج نهاد که دشواری‌های بسیار این مسیر را به جان می‌خرند و به عرصه ستრگ نهج البلاغه گام می‌ Nehند تا مرواریدهای ناب این صحیفه شریف را از زرفای سخنان امام متقدین علیله صید کنند و با قلمی شیوا در اختیار مشتاقان قرار دهنند.

یکی از این عاشقان مولا علیله که عمر بابرکت خویش را به شاگردی در محضر امیرمومنان و فرزندان راستینش علیله زانوی ادب زده، حجت‌الاسلام علی رهبر است؛ عضو هیئت علمی گروه معارف اسلامی دانشگاه صنعتی اصفهان که سال‌هاست در حوزه و دانشگاه به تربیت جوانان مؤمن و انقلابی همت گماشته و آثار بسیاری تألیف کرده است. ایشان از پس بیش از چهل سال انس با قرآن کریم و برادر کوچکش، نهج البلاغه، بر آن شده تا دست به کاری بزرگ بزند و با درخواست شاگردان و برخی استادان حوزه و دانشگاه، دست به قلم گردد و پس از نگارش ده‌ها کتاب و مقاله، شرحی زیبا، جامع

و در عین حال کوتاه از نهجه البلاعه ارائه کند؛ اثری موجز و مفید برای ارتباط بیشتر نسل جوان با سخنان فوق‌بشری امیر بیان علیه السلام.  
این اثر در پنج جلد در حال نگارش است و با توجه به دقت‌های طریف و موشکافانه حضرت استاد،  
به مرور به علاقمندان و جستجوگران حقیقت تقدیم می‌شود.